

APELĀCIJAS PADOME

Pasta adrese: a/k 124, Rīga LV-1010	Adrese: Cīradeles iela 7 (70), Rīga	Tālruni: 7 027 190, 7 027 140	Fakss: 371 7 027 208
--	--	----------------------------------	-------------------------

Apelācijas lietu šifri:
ApP/97/ M-92-1101,
ApP/97/ M-92-1102,
ApP/97/ M-92-1103,
ApP/97/ M-92-1104

Lēmums

Rīga

1997. gada 11. martā

Apelācijas padome:

ApP sēdes priekšsēdētājs - G. Poļakovs,
ApP sēdes locekļi - D. Liberte un J. Panteļejevs,
ApP sekretāre - I. Liepa

1997. gada 28. februārī izskatīja apelācijas iesniegumus, kuru patentu pilnvarotais G. Rotbergs, balstoties uz LR Likuma par preču zīmēm (LPZ) 7. panta ceturto daļu, 3.12.96 iesniedzis pieteicēja - firmas "PANTHERWERKE A. G." (Vācija) vārdā pret LR Patentu valdes (LPV) 1996. gada 14. maija lēmumiem par preču zīmju JAGUAR (fig.) (pieteik. Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104; pieteik. datums 16.09.92; 12. kl. - velosipēdi, to daļas un piederumi, tai skaitā bagāžnieki, zvani, pumpji, atstarotāji, atslēgas) reģistrācijas atteikumu.

Apelācijas iesniedzējs nepiekrīt LPV atteikuma lēmumiem.

ApP sēdē piedalījās pieteicēja pārstāvis - patentu pilnvarotais G. Rotbergs un LPV pārstāvis - Preču zīmju un dizainparaugu nodaļas eksperts N. Lamsters, kas veicis minēto pieteikumu ekspertīzi.

Ņemot vērā, ka apelācijas iesniegumu priekšmeti un iemesli, kā arī apelācijas iesniegumu un LPV lēmumu motivējumi un pamatojumi visās izskatāmajās apelācijas lietās pēc būtības ir vienādi, ApP nolēma izskatīt minētos apelācijas iesniegumus kā vienu lietu.

I. Apelācijas iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas Padome **konstatēja**:

1. Balstoties uz LPZ 7. panta pirmās daļas un 2. panta pirmās daļas 10. punkta, kā arī Parīzes konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību 6^{bis} panta noteikumiem, LPV atzinusi, ka katra no pieteiktajām figuratīvajām preču zīmēm JAGUAR (pieteik. Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104) "ir tik līdzīga Latvijas Republikā vispārzināmai preču zīmei JAGUAR, ka iespējama šo zīmju sajaukšana. Tas var radīt Latvijas patērētājiem priekšstatu, ka pieteicējs un vispārzināmas preču zīmes īpašnieks ir viena un tā pati firma vai, ka pastāv kāda saistība starp šīm firmām".

Par vispārzināmu preču zīmi LPV uzskata Lielbritānijas firmai "Jaguar Cars Ltd." piederošo preču zīmi JAGUAR, kura reģistrēta Latvijas Republikā (reģ. Nr. M 12 341 un M 30 134).

1.1. Slēdzienu par pretstatītās preču zīmes JAGUAR vispārzināmību Latvijas Republikā un, attiecīgi, lēmumus par figuratīvo preču zīmju JAGUAR (pieteik. Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104) reģistrācijas atteikumu LPV pamato ar to, ka pretstatītā preču zīme JAGUAR ir ilgstoši lietota un reklamēta Latvijas Republikā: informācija par "Jaguar" markas automobiļiem ir bijusi plaši pieejama Latvijas patērētājiem no masu informācijas līdzekļiem, par ko liecina LPV lietām Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104 pievienotie materiāli - rakstu un reklāmas materiālu kopijas no pašmāju un ārvalstu periodiskajiem un preses izdevumiem "AUTO", "3a pynem", "AUTO BILD", "CM-Реклама" u.c. Bez tam, tā ir plaši pieejama no televīzijas pārraidēm (jaunāko "Jaguar" markas automobiļu prezentācija nozīmīgās starptautiskās izstādes ir vairākkārt atspoguļota Latvijas televīzijas informatīvajos raidījumos "Panorāma" un "NTV ziņas", kuru skatītāju loks ir ļoti plašs) un autoizstādēm Latvijā un ārvalstīs (piemēram, Latvijas autoizstāde "AUTO 96").

1.2. LPV uzskata, ka pretstatītā preču zīme JAGUAR attiecībā uz Lielbritānijā ražotajiem automobiļiem ir labi zināma gan Latvijas autovadītājiem, gan arī plašākai sabiedrībai. Preču zīmes JAGUAR vispārzināmība Latvijā nav saistāma ar "Jaguar" markas automobiļu skaitu vai pārdošanas apjomu Latvijā, jo tie ir luksusaautomobiļi, kuru cenas svārstās no 70 līdz 130 tūkst. USD. Latvijas patērētāju vidū tā ir vispārzināma "Jaguar" markas automobiļu īpašā rakstura dēļ (augsta kvalitāte, ekskluzivitāte, augsta reputācija), pateicoties kuram preču zīme JAGUAR ir zināma būtiskai Latvijas sabiedrības daļai.

1.3. Attiecībā uz automobiļiem Lielbritānijas firmai "Jaguar Cars Ltd." piederošā preču zīme JAGUAR ir starptautiski vispārzināma, par ko liecina tas, ka tā ir ietverta izdevumā *World's Greatest Brands: An International Review by Interbrand, John Wiley & Sons, Inc., New York, 1992*, kurā tā ierindota starp 13 ievērojamākajām automobiļu preču zīmēm un raksturota kā starptautiski īpaši spēcīgi aizsargāta, ļoti stabila preču zīme ar stabilu tirgu, kas ģeogrāfiski aptver visu pasauli.

1.4. Kaut gan katrai no pieteiktajām figuratīvajām preču zīmēm (pieteik. Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104) piemīt īpašs grafiskais izpildījums, tās ietver vārdisko elementu JAGUAR, kas atkārto identisko pretstatītās preču zīmes vārdisko elementu. Bez tam, pieteiktās preču zīmes veido kopējo vizuālo iespaidu, kas neapšaubāmi var izraisīt asociācijas ar Lielbritānijas automobiļu marku un preču zīmi JAGUAR.

1.5. Figuratīvās preču zīmes JAGUAR (pieteik. Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104) pieteiktas attiecībā uz 12. klases precēm "velosipēdi, to daļas un piederumi, tai skaitā bagāžnieki, zvani, pumpji, atstarotāji, atslēgas", kas ir radniecīgas preces automobiļiem, attiecībā uz kuriem preču zīme JAGUAR ir vispārzināma kā Lielbritānijas firmas "Jaguar Cars Ltd." preču zīme. Bez tam, LPV ievēro mūslaiku starptautiskās tendences, atbilstoši kurām vispārzināmās preču zīmes aizsargājamas arī attiecībā uz neradniecīgām precēm.

1.6. LPV rīcībā nav informācijas, ka firmas "PANTHERWERKE A. G." preču zīmes tiktu plaši reklamētas Latvijā un kļuvušas pazīstamas Latvijas patērētājiem.

2. Apelācijas iesniedzēja pārstāvis pamato savu nepieņemšanu LPV atteikuma lēmumiem šādi:

2.1. LPV atteikuma lēmumi nesatur nekādus apliecinājumus tam, ka LPV jau savlaicīgi būtu atzinusi LR vispārzināmības statusa esamību pretstatītājai preču zīmei. Apelācijas iesniedzēja pārstāvis uzskata, ka ir pamats apšaubīt pretstatītās preču zīmes statusa "vispārzināma"

piešķiršanas procedūras pamatojumu;

2.2. LPV lēmumos neprecīzi tiek interpretēti Likuma par preču zīmēm un Parīzes konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību 6^{bis} panta noteikumi par vispārzināmo preču zīmju aizsardzību un preču zīmju statusa "vispārzināmas" piešķiršanu;

2.3. vairāki LPV lietām Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104 pievienotie materiāli, kā arī atsevišķi LPV pārstāvja ApP sēdes gaitā dotie paskaidrojumi neliecina par pretstatītās preču zīmes zināmību Latvijā tieši attiecībā uz pieteikto apzīmējumu pieteikuma datumu: lielākoties tie apstiprina tās zināmību pirms vai pēc pieteikuma datuma. Apelācijas iesniedzēja pārstāvis uzskata, ka šai lietā ir apšaubāmi LPV lietām pievienotie materiāli, kas publicēti pirms 1992. gada (periodiskais izdevums "3a pynem") vai pēc 1992. gada (izdevumi "AUTO", "СМ-Реклама"), kā arī LPV atsauces uz Latvijas televīzijas informatīvajiem raidījumiem "Panorāma" un "NTV ziņas" un autoizstādēm, kuras notika pēc 1992. gada;

2.4. salīdzinot pieteikto preču zīmju preču sarakstus ar precēm, attiecībā uz kurām LPV uzskata pretstatīto preču zīmi par vispārzināmu, LPV nepamatoti tos izvērtē nevis Parīzes konvencijas 6^{bis} panta noteikumu kontekstā (identiskas un līdzīgas preces), bet pēc Starptautiskās preču un pakalpojumu klasifikācijas 12. klases noteikumu prasībām (radniecīgas preces).

II. Apelācijas iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem slēdzieniem:

1. LPV 1996. gada 14. maija lēmumi atteikt figuratīvo preču zīmju JAGUAR (pieteik. Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104) reģistrāciju satur pietiekami pārliecinošu argumentāciju par Lielbritānijas firmas "Jaguar Cars Ltd." preču zīmes JAGUAR vispārzināmību Latvijas Republikā.

1.1. ApP piekrit apelācijas iesniedzēja pārstāvja kritiskajai piezīmei, ka LPV lietām Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104 LPV pievienotie materiāli par pretstatītās preču zīmes vispārzināmību, kas publicēti pēc minēto pieteikumu iesniegšanas datuma, kā arī LPV pārstāvja ApP sēdes gaitā dotie paskaidrojumi par pretstatītās preču zīmes reklamēšanu Latvijas masu informācijas līdzekļos un autoizstādēs pēc minētā pieteikuma datuma nav ņemami vērā, jo atbilstoši LPZ 2. panta pirmās daļas 10. punkta noteikumiem jebkurai pieteiktai (reģistrētai) preču zīmei var pretstatīt citai personai piederošu vispārzināmu preču zīmi, ja tā kļuvusi vispārzināma pirms apstrīdētas preču zīmes pieteikuma datuma.

1.2. Vienlaikus ApP nevar piekrist apelācijas iesniedzēja pārstāvja apgalvojumam, ka šai lietā nav ņemami vērā pirms 1992. gada publicētie materiāli. Pretēji šim viedoklim ApP uzskata, ka LPV lēmumos minētās atsauces uz periodiskā izdevuma "3a pynem" materiāliem, kas publicēti pirms pieteikumu Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104 iesniegšanas datuma, atbilst LPZ noteikumiem. Tie pārliecinoši pamato LPV slēdzienus par preču zīmes JAGUAR vispārzināmību, jo minētais izdevums bija ārkārtīgi populārs Latvijā pirms 1992. gada.

1.3. Kā netiešu pierādījumu ApP ievēro arī LPV argumentāciju, ka preču zīme JAGUAR ir starptautiski vispārzināma, par ko liecina izdevums *World's Greatest Brands: An International Review by Interbrand, John Wiley & Sons, Inc., New York, 1992.*

1.4. Ir ņemams vērā kā pietiekami pārliecinošs arī LPV lēmumos minētais pieņēmums, ka, pateicoties "Jaguar" markas automobiļu īpašajam raksturam (luksusautomobiļi ar augstu kvalitāti,

ekskluzivitāti, augstu reputāciju), preču zīme JAGUAR ir zināma ne tikai Latvijas autovadītājiem, bet arī būtiskai Latvijas sabiedrības daļai.

2. ApP piekrīt LPV lēmumos esošajai argumentācijai par pieteikto (Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104) un pretstatīto (Lielbritānijas firmas "Jaguar Cars Ltd.") preču zīmju līdzīgumu, jo visas pieteiktās preču zīmes satur vārdisko elementu JAGUAR, kas atkārti identisko pretstatītās preču zīmes vārdisko elementu, bet to grafiskie izpildījumi būtiski neietekmē minētā vārdiskā elementa uztveri.

Attiecīgi ApP uzskata par pamatotiem LPV slēdzienus, ka pieteiktās preču zīmes ir tik līdzīgas Latvijas Republikā vispārzināmāi preču zīmei JAGUAR, ka iespējama šo zīmju sajaukšana. Kā pareizi tiek norādīts LPV lēmumos, "tas var radīt Latvijas patērētājiem priekšstatu, ka pieteicējs un vispārzināmas preču zīmes īpašnieks ir viena un tā pati firma vai, ka pastāv kāda saistība starp šīm firmām".

3. ApP nav pamata apšaubīt LPV lēmumu slēdzienus, ka preču zīmju JAGUAR (pieteik. Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104) preču sarakstos norādītās 12. klases preces (velosipēdi, to daļas un piederumi, tai skaitā bagāžnieki, zvani, pumpji, atstarotāji, atslēgas) ir radniecīgas preces automobiļiem, attiecībā uz kuriem ir vispārzināma preču zīme JAGUAR. ApP neuzskata, ka šie slēdzieni ir pretrunā ar Likuma par preču zīmēm vai Parīzes konvencijas 6^{bis} panta noteikumiem.

Vienlaikus ApP nevar atzīt par pamatotu apelācijas iesniedzēja pārstāvja apgalvojumu, ka LPV nepamatoti izvērtē salīdzināmās preces tikai pēc Starptautiskās preču un pakalpojumu klasifikācijas 12. klases noteikumu prasībām. Šāds slēdziens neizriet no LPV lēmumiem un LPV pārstāvja paskaidrojumiem.

4. Ņemot vērā iepriekšējos slēdzienus, ApP uzskata par pamatotu LPV atsaukšanos uz LPZ 2. panta pirmās daļas 10. punktu.

5. Šai lietā nav uzskatāmi par pārliecinošiem apelācijas iesniedzēja pārstāvja argumenti par preču zīmju vispārzināmības statusa piešķiršanas procedūru.

Kā ApP norādīja agrāk (ApP 23. februāra sēdes lēmumā), LPZ 7. panta pirmā daļa paredz, ka LPV jāpārbauda jebkura pieteikuma atbilstība Likuma 2. panta pirmās daļas 10. punkta prasībām. Šie Likuma noteikumi nav pretrunā ar Parīzes konvencijas 6^{bis} panta noteikumiem, kas nosaka, ka zīmes vispārzināmības statusu arī var noteikt *ex officio* (t. i. administratīvajā kārtībā jeb pēc administrācijas - patentu iestādes iniciatīvas), ja vien nacionālās likumdošanas akti paredz šādu iespēju. Turklāt nedz Likums, nedz LPV noteikumi (rīkojumi) neparedz kādu īpašu preču zīmju vispārzināmības noteikšanas procedūru: izskatot preču zīmju reģistrācijas pieteikumus, LPV eksperti pārbauda jebkuras pieteiktas preču zīmes atbilstību LPZ 2. panta pirmās daļas 10. punkta prasībām tādā pat vispārīgajā kārtībā, kādā viņi pārbauda pieteikuma atbilstību citām Likuma prasībām.

Šai sakarībā nav ņemama vērā apelācijas iesniedzēja pārstāvja atsauce uz apelācijas iesniegumā minētajiem LR MK Nr. 154 Administratīvo aktu procesa Noteikumiem, jo preču zīmju ekspertīzes īpatnības nosaka tikai Likums par preču zīmēm.

6. Novērtējot LPV lēmumos un apelācijas iesniegumā minētos argumentus, ApP ievēro arī, ka

LPV lietās Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104 nav materiālu, kas liecinātu, ka firmas "PANTHERWERKE A. G." preču zīmes tiktu plaši reklamētas Latvijā un kļuvušas pazīstamas Latvijas patērētājiem pirms pieteikumu iesniegšanas dienas.

III. Ņemot vērā šā lēmuma II daļā minētos slēdzienus, Apelācijas padome, balstoties uz Likuma par preču zīmēm 2. panta pirmās daļas 10. punkta noteikumiem, **nolemj**:

1. noraidīt kā nepamatotus apelācijas iesniedzēja - firmas "PANTHERWERKE A. G." pārstāvja apelācijas iesniegumus pret Patentu valdes 1996. gada 14. maija lēmumiem par preču zīmju JAGUAR (fig.) (pieteik. Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104) reģistrācijas atteikumu;

2. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu nodaļai un Dokumentācijas un Valsts reģistru nodaļai, pamatojoties uz šo lēmumu, Likuma par preču zīmēm noteiktajā kārtībā izdarīt nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmju JAGUAR (fig.) (pieteik. Nr. M-92-1101, M-92-1102, M-92-1103 un M-92-1104) reģistrācijas atteikumu, Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā .

ApP lēmumu var pārsūdzēt Rīgas Apgabaltiesā LPZ 11. panta ceturtajā daļā noteiktajā laikā un kārtībā.

Šis lēmums, ja tas nav pārsūdzēts LPZ noteiktajā laikā, saskaņā ar Latvijas Civilprocesa kodeksa 209. pantu un ApP noteikumu 61. punkta 2. apakšpunktu stājas spēkā no dienas, kad notecējis termiņš tā pārsūdzēšanai.

ApP sēdes priekšsēdētājs

G. Polakovs

ApP sēdes locekļi:

D. Liberte

J. Panteļejevs